

Содержание

1	Меры предосторожности	68
1.1	Общие меры безопасности	68
1.2	Ответственность производителя	68
1.3	Назначение прибора	68
1.4	Переработка	68
1.5	Руководство по эксплуатации	69
1.6	Как читать руководство по эксплуатации	69
2	Описание	70
2.1	Жаровня Тепан-яки	70
3	Использование	71
3.1	Меры предосторожности	71
3.2	Первое использование	71
3.3	Эксплуатация жаровни Тепан-яки	71
4	Чистка	73
4.1	Меры предосторожности	73
4.2	Чистка приспособления	73



Меры предосторожности

1 Меры предосторожности

1.1 Общие меры безопасности

Вред, причиненный людям

- Данный прибор сильно нагревается во время эксплуатации.
- Не допускайте нахождение вблизи прибора детей в возрасте менее 8 лет без присмотра взрослых.
- Дети не должны играть с прибором.
- Не допускается размещать на приборе во время эксплуатации металлические предметы, такие как ножи, вилки, ложки и крышки.
- Операции по чистке и уходу не должны осуществляться детьми без присмотра взрослых.

Вред, нанесенный прибору

- Если это необходимо, пользуйтесь деревянными или пластиковыми принадлежностями.
- Не используйте для чистки прибора струи пара.
- Не оставляйте прибор без присмотра во время приготовления пищи, поскольку может происходить выделение жира и масел.

1.2 Ответственность производителя

Производитель снимает с себя всякую ответственность за причиненный людям и имуществу ущерб в результате несоблюдения вышеупомянутых предписаний:

- использование прибора, которое отличается от предусмотренного;
- несоблюдение предписаний руководства по эксплуатации;
- неправильного использования даже одной единственной части прибора,

1.3 Назначение прибора

- Прибор предназначен для приготовления пищи в домашних условиях. Любое иное использование должно считаться несоответствующим.
- Эксплуатация данного прибора разрешена детям, начиная с 8-летнего возраста, и лицам с ограниченными физическими, психическими или умственными способностями или лицам с недостаточным опытом и знаниями в случае, если они были соответствующим образом проинструктированы или находятся под наблюдением взрослых, ответственных за их безопасность.
- Прибор не предназначен для использования с наружными таймерами или с применением систем дистанционного управления.

1.4 Переработка



Этот прибор должен утилизироваться отдельно от других отходов (директивы 2002/95/ЕС, 2002/96/ЕС, 2003/108/ЕС). Прибор не содержит веществ в количествах, считающихся опасными для здоровья и окружающей среды, в соответствии с действующими европейскими директивами.



Для утилизации прибора:

- Пользователь по окончании срока службы прибора должен передать его в соответствующие центры утилизации электрических и электронных отходов или же передать продавцу на момент покупки равноценной аппаратуры, в соотношении один к одному.

Необходимо уточнить, что для упаковки прибора применяются экологически безвредные материалы, совместимые с окружающей средой и пригодные для повторного использования.

- Передайте материалы упаковки в соответствующие центры утилизации.



Пластиковые упаковки Опасность удушья

- Не оставляйте упаковку или ее части без присмотра.
- Не разрешайте детям играть с пластиковыми пакетами упаковки.

1.5 Руководство по эксплуатации

Это руководство по эксплуатации является неотъемлемой частью электроприбора. Необходимо хранить его в целости и сохранности в доступном месте на протяжении всего срока службы прибора.

Перед тем как пользоваться прибором, внимательно прочтите данное руководство по эксплуатации.

1.6 Как читать руководство по эксплуатации

В этом руководстве по эксплуатации используются следующие условные обозначения:

Меры предосторожности



Общая информация в этом руководстве по эксплуатации, по безопасности и утилизации.

Описание



Описание прибора и принадлежностей.

Использование



Информация по эксплуатации прибора и принадлежностей, советы по приготовлению блюд.

Чистка



Информация для правильной чистки прибора.



Меры предосторожности



Информация



Предложения

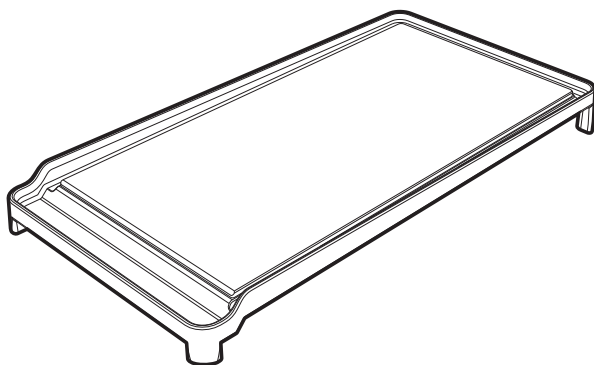
1. Последовательность инструкций по эксплуатации.

- Отдельная инструкция по эксплуатации.



2 Описание

2.1 Жаровня Тепан-яки



Предназначена для приготовления мяса, рыбы и овощей в непосредственном контакте с поверхностью, без добавления жиров, в соответствии с традициями японской кухни, для которой характерно подчеркивание натурального вкуса и аромата ингредиентов блюд в процессе приготовления легкой пищи с максимальным сохранением питательных веществ.



3 Использование

3.1 Меры предосторожности



Повышенная температура во время эксплуатации
Опасность ожогов

- Защитить руки термическими перчатками при перемещении пищи.
- Избегать попадания воды на горячую жаровню.
- Жиры и масла при сильном нагревании могут воспламеняться. Необходимо соблюдать максимальную осторожность.



Неправильное использование
Риск повреждения поверхностей

- Жаровня должна быть установлена внутри периметра варочной панели.
- Продолжительность использования жаровни Тепан-яки не должна превышать **60 минут**.
- Конфорки под жаровней могут включаться одновременно в позиции максимального пламени не более чем на 10 минут. По истечении этого времени они должны быть отрегулированы на позицию минимального пламени.

3.2 Первое использование

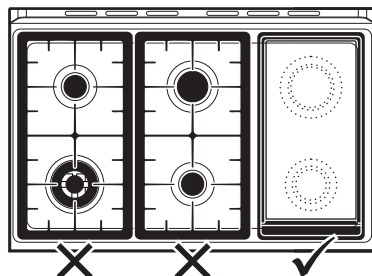
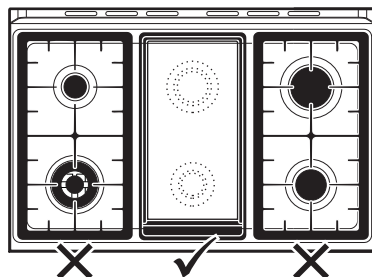
1. Удалите все защитные пленки снаружи и внутри прибора и с принадлежностей.
2. Удалить этикетки с жаровни и с принадлежностей.
3. Сполоснуть, высушить и смазать растительным маслом жаровню Тепан-яки.

3.3 Эксплуатация жаровни Тепан-яки



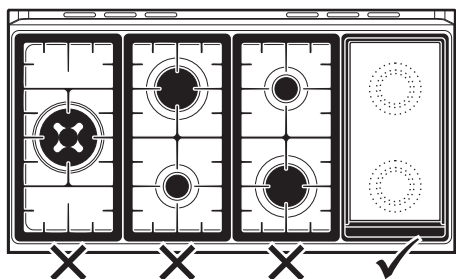
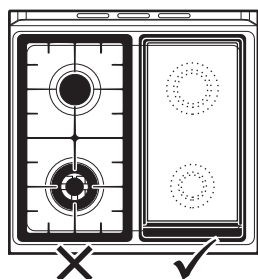
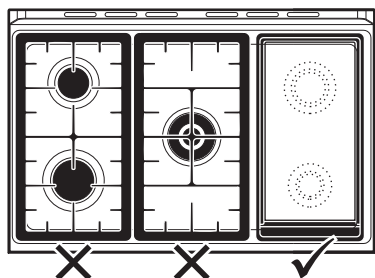
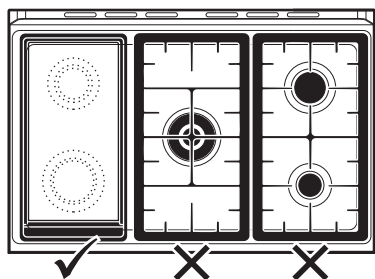
Неправильное использование
Риск повреждения поверхностей

- Нельзя использовать одновременно более одной жаровни на одном и том же приборе.
- Жаровня Тепан-яки должна устанавливаться на место решетки.
- Прибор, на котором используется жаровня Тепан-яки должен быть оснащен задней планкой или стальной панелью.





Использование



- Конфорки под жаровней могут включаться одновременно в позиции максимального пламени не более чем на **10 минут**. По истечении этого времени они должны быть отрегулированы на позицию минимального пламени.



Продолжительность использования жаровни Тепаньяки в любом случае не должна превышать **60 минут**.

- По окончании использования горелки следует выключить и дать им остыть в течение не менее 60 минут. Печь или печи, входящие в состав оборудования, на котором предполагается использование жаровни, могут работать одновременно с жаровней на протяжении не более 60 минут в соответствии с указаниями, приведенными в инструкции по эксплуатации данного оборудования.
- Даже в случае, если использовалась всего одна горелка, следует руководствоваться этими же правилами.
- По окончании использования рекомендуется подождать 15 минут, прежде чем снимать жаровню с варочной панели.



4 Чистка

4.1 Меры предосторожности



Неправильное использование Риск повреждения поверхностей

- Не используйте для чистки прибора струи пара.
- Для чистки компонентов из стали или с металлическим покрытием (например, анодирование, никелирование, хромирование) не пользуйтесь чистящими средствами, содержащими хлор, нашатырный спирт или отбеливающее средство.
- Не используйте шершавые или абразивные материалы.
- Запрещается мыть в посудомоечной машине.

4.2 Чистка приспособления

Жаровню Тепан-яки очищать проще, когда она еще теплая.

- Для очистки применять обычные моющие средства, предназначенные для нержавеющей стали, используя неабразивную губку. Возможные потеки или остатки пищи можно будет легко удалить, если на некоторое время оставить жаровню погруженной в воду.
- Будьте аккуратны, вытирая жаровню.



Не погружать жаровню в воду сразу после использования. Подождать, пока она остынет.

